



届ける安心 広がる笑顔 生まれる信頼 JAあいら

あいら

▶トピックス…「JAあいらゴルフ大会」が実施
されました 他



2014

12

December

No.272



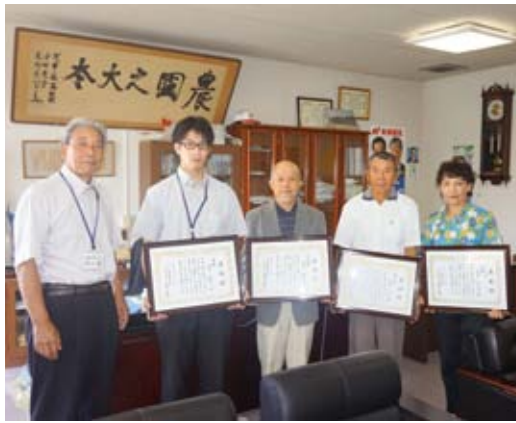
アンパンマンこどもくらぶ



*詳しくは15ページに掲載

「JAあいらゴルフ大会」が開催されました

「第15回JAあいらゴルフ大会」が9月26日、霧島市の溝辺カントリークラブで管内組合員および地域住民227人の腕自慢ゴルフアが参加し開催されました。



授賞式に出席された上位入賞者の方々



プレイを楽しむ参加者

秋晴れのもと、アウト・イン各29組に分かれ午前7時30分にスタート。日没寸前の午後6時過ぎまで熱いプレーが続きました。主な成績は次の通りです。(敬称略)

- 一般の部**
- 優勝 山下辰二(牧園)
 - 準優勝 藤田純世(横川)
 - 3位 今村一人(溝辺)
- シニアの部**
- 優勝 外山雅利(溝辺)
 - 準優勝 東條正典(加治木)
 - 3位 森山孝一(加治木)
- レディースの部**
- 優勝 四位みち子(栗野)
 - 準優勝 鎌田明美(溝辺)
 - 3位 塩川孝子(始良)
- ベストグロス賞**
重久盛哉(福山)



ナイススイング

「第18回JAあいら利用者年金友の会グラウンドゴルフ大会」を開催

「第18回JAあいら利用者年金友の会グラウンドゴルフ大会」が10月16日、各地区の予選を勝ち抜いた32チーム、160人が参加し、霧島市隼人町の隼人運動場で開催されました。

- 秋晴れのもと、昨年度県大会優勝チームで出場権を持つ横川Aチームを除く県大会出場枠6位以内を目指して、熱戦が行われました。蒲生Aチームの猶木龍美さんは、2ゲーム中ホールインワンを4回達成する快挙。トータルスコアも19点と驚きの数字を記録し、個人優勝と同時にチームの優勝に大いに貢献されました。
- 以下の7チームが県大会に出場します。
- 団体の部**
- 優勝 蒲生A 185打
 - 準優勝 横川A 192打



優勝した蒲生Aチーム

- 主な個人成績(敬称略)**
- 3位 隼人春花 193打
 - 4位 加治木苜蒲谷 195打
 - 5位 栗野B 196打
 - 6位 吉松B 197打
 - 7位 栗野A 198打

- 優勝 猶木龍美 蒲生A 19打
(ホールインワン4回)
- 準優勝 河村一男 吉松B 29打
(ホールインワン3回)
- 第3位 川崎親 福山A 31打
(ホールインワン2回)





優しく語りかけながらスキンシップをはかる親子

親子のふれあい「アンパ ンマン」でもくらぶ

9月25日、「JA共済アンパンマン
こどもくらぶ」会員を対象に始良市公
民館で「育児応援マッサージ教室」
を開催しました。始良市のベビーマッ
サージ教室「itō」の岸本洋子先生
を講師に迎え、ママ候補を含む11組の
親子が参加しました。

ママたちは歌に合わせて出来るマッ
サージや、赤ちゃんにも優しいカラフ
ルなスカーフを使つてのスキンシップ
を習いました。童謡に合わせて優しく
関節を動かすとママとの触れ合いに気
持ち良さそうにしていました。

管内の普通期米等級検 査が始まる



検査に追われる農産物検査員

今年度普通期米の等級検査が10月15
日、霧島市隼人町の山水倉庫で始まり
ました。検査前に鹿児島県JA農産物
検査協議会の指導のもと、JA農産物
検査員10人が目揃会を実施、基準値を
入念に確認し、検査に入りました。

初日は、管内で今年収穫された「ヒ
ノヒカリ」約1,500袋（1袋30キロ）
が搬入され、検査員がさし棒で抜き取
られた検査米に対し、粒揃い、つや、
病害虫などについて細かくチェック、
等級の格付けが行なわれました。今後
「ヒノヒカリ」に加え、「はなさつま」
「あきほなみ」「夢はやと」などが搬入
され引き続き検査が行われます。

昨年並みの普通期米7万400袋、
加工米1万9,900袋の予約数量が
あり、検査は12月初めまで続きます。

Aコープ国分店でジャンボ梨 「新高」の品評会と試食宣伝会

溝辺町観光農園果樹部会は9月26
日、Aコープ国分店でジャンボ梨「新
高」の品評会と試食宣伝会を開催しま
した。「新高」は甘くて、歯触りのあ
る食感が特徴です。

JA職員を含む5人の審査員が、外
観や糖度・食味など4項目について審
査した結果、最優秀賞に剥岩清さん、
優秀賞は剥岩裕さん、優良賞と大玉賞
（1,564グラム）とお客様が試食
して選んだ特別賞は剥岩拓一さんに決
まりました。

試食宣伝会では出品された梨を来店
者に試食してもらい、投票者10人に梨
のプレゼントを用意するなど宣伝会を
盛り上げていました。



新高梨の食味などを調べる審査員

稲刈り体験



親子で上手に稲を束ねました

親子一緒に「食農」を学ぼうと10月18
日、始良市寺師の始良畜産研修センター
で生活協同組合コープ鹿児島島の「コープ
親子スクール」が開催されました。地元
始良市などから親子11組32人が参加、J
A職員や始良有機部会の生産者7人の
指導のもと、稲刈りを体験しました。

豊かに育った稲田で、使い慣れていな
い鎌に戸惑い、大きく育った株に苦戦し
ていました。生産者の指導を受け、次第
に上手に刈り取れるようになり、5アー
ルの田んぼが約1時間で刈り終わしま
した。刈り取った稲は3・4株ずつ紐で
束ね掛け干し用の竹に掛けました。

霧島の秋の里山を 楽しんで

牧園町のJR霧島温泉駅で10月11日、観光客に霧島の美しい風景と里山の大切さを肌で感じてもらいたいと「霧島里山ウォーク」が実施されました。

この催しに鹿児島市内などから夫婦や友人同士で参加された約100人が、霧島山麓の里山から大出水までの約11キロのウォーキングコースを楽しみました。

この催しにJA牧園支店職員8人も地域貢献活動の一環としてスタッフとなり参加、男性陣は参加者の案内係と救護班を勤め、女性陣はウォーキングで疲れて帰って来た客を炊き出しで迎え、田舎料理を振舞いました。



里山のウォーキングを楽しむ参加者

隼人統括支店「交通安全」を呼びかける



チラシを渡し交通安全を呼びかける徳田民子理事

隼人統括支店は「秋の全国交通安全運動」に合わせて交通量の多い隼人町木之房交差点で交通安全運動を実施しました。支店では地域貢献活動の一環として毎年春と秋にこの活動を行っています。

雨の降る中、役員はJA共済の交通安全ノボリを立て信号待ちの車にチラシとJA共済グッズを手渡し「安全運転をお願いします。気をつけて行ってらっしゃい」と呼びかけました。同期間中は日当山支所前でも行っています。

女性部だより 「つづつ」にあいら小町

鹿児島県畜産共進会で カレーライスの販売

9月27日に始良中央家畜市場で開催されました鹿児島県畜産共進会に合わせ、各地区支部長と生活指導員20人で、来場者に女性部自慢の美味しいカレーライスを販売しました。前日から仕込みをして、当日も早朝からの販売で約350食を販売しました。来場者からは「おいしい」と好評でした。



県共進会での女性部カレーコーナー

フレッシュミズ層を 対象に料理教室開催

加治木地区女性部は10月4日、始良市加治木町の「おごじよの店」でフレッシュミズ層を対象とした料理教室を開きました。「おばあちゃんの得意料理お煮しめと一緒に作ってみませんか？」と募集。参加したのは20代か

ら40代の女性10人、教室では隈元よね子女性部長や生活指導員が講師となり、煮しめやアパンマン巻き寿司などに挑戦しました。



楽しく料理をつくる参加者

「女性部ゴルフ大会」が開催

霧島市横川町丸岡公園で10月30日「JAあいら女性部ゴルフ大会」が開催されました。12地区172人が参加して快晴の中親睦を深めました。次の方々が上位20位までの方々です。(敬称略)

- 1位 田代美智子 (加治木C)
- 2位 日置ソヨ (横川C)
- 3位 東 幸子 (始良B)
- 4位 久留須トシ子 (横川A)
- 5位 徳田フサエ (隼人B)
- 6位 蔵元正子 (始良B)



選手宣誓をされた和田喜美子さん(栗野地区)



- 7位 大窪昌子 (霧島C)
- 8位 植村順子 (横川C)
- 9位 大迫由美子 (加治木C)
- 10位 益山ナリ子 (横川C)
- 11位 黒岩エミ子 (国分B)
- 12位 永森サダ子 (隼人B)
- 13位 岩元美世 (溝辺C)
- 14位 吉永芳子 (国分B)
- 15位 森岡ヒサエ (蒲生C)
- 16位 向江律子 (加治木A)
- 17位 重村京子 (横川C)
- 18位 湯脇聡子 (蒲生A)
- 19位 赤坂明子 (吉松C)
- 20位 藤崎美恵子 (溝辺B)

「ちゃぐりんスクール 2014」 5 回目

今回は「さつまいも収穫」や「バケツ稲コンテスト」、「ポン菓子」作り
に挑戦、今回もイベントの中で地産地消の意味を学びました。

10月11日
(曇り)・強風…台風接近中)

さつまいも

国分中央高校小畑農場で高校生にさつまいもの収穫方法を教わり、収穫作業の用意してくれた焼き芋を美味しく味わいました。



大きなお芋をいっぱい収穫しました。



焼き芋が美味しかった♪

だいふく

「ちゃぐりん畑」で観察や草取りの予定でしたが台風接近で生育観察だけになりました。次回はこの野菜を使って料理します。



はい！お姉さんの説明を聞いて下さい。これは大根です。



だいふく、キャベツになってきたね。

バケツ稲

4ヶ月間自宅で育てた自慢のバケツ稲を持ち寄り、コンテストを実施しました。稲の予想以上の出来に審査員も驚いていました。



優秀賞に選ばれた3人です。



お米のこともだいふく詳しくなりました。

ポン菓子

ポン菓子作りです。加熱して圧力をかけていっきに減圧すると爆発音のような大きな音をたて、大きくなったお米が飛び出してきました。



この衝撃音にはびっくりです!!



ポン菓子作りスタート!!

ちゃぐりんスクール

※この活動はJAバンクアグリ・エコサポート基金を活用しています。

JAあいら

11月4日
tue

12月30日
tue

組合員加入・増資運動のお願い



～組合員のみなさまへ～

JAをはじめ、銀行等全ての金融機関において、金融システムの安定を図ることを目的として自己資本比率の算出基準が厳格化されました。

自己資本比率は金融機関の健全性を表す指標の一つであり、一定の水準を満たす必要があります。

JAが組合員の負託に応えるためには、内部留保の積み上げと増資によって自己資本の充実を図り、今まで以上に経営の健全性を高める必要があります。

つきましては、このたび組合員新規加入・増資運動を行うことに致しましたので、ご家族の新規加入および増資運動へのご協力をお願い致します。

1人当たり10,000口(1,000万円)まで出資できます
過去の出資配当実績は下表をご覧ください。

出資配当率実績

配当実施年	配当率
H26	1.00%
H25	1.00%
H24	1.00%

※事業実績により配当が無い年度もございます。

JADDO(じゃっど!)カードのポイントが割り増しされます

- 新規加入出資1,000円に200ポイント加算されます。通常の2倍
- 増資1,000円に60ポイント加算されます。通常の3倍

※期間中、出資・増資に関するポイントの加算上限は10,000ポイントです。(通常は年間5,000ポイントまで)

※JADDOカードはJAの購買窓口やAコープ等をはじめとするJAグループ鹿児島県の施設・店舗で使えるお得で便利なポイントカードです。



第2回廃プラ回収時期 回収方法について (回収時期及び回収場所)

支 部	回 収 日	回 収 時 間	回 収 場 所	
始良	加 治 木	12月 4日(木)	9時～11時	JA加 治 木 支 所 駐 車 場
	始 良	12月 4日(木)	9時～11時	JA西部ライスセンター
	蒲 生	12月 4日(木)	9時～11時	※JA蒲生選果場
湧水	栗 野	12月 5日(金)	13時～15時	※湧水町吉松最終処分場
	吉 松	12月 5日(金)	9時～11時	※湧水町吉松最終処分場
霧島	溝 辺	12月 9日(火)	9時～11時	※JA十三塚原野菜集荷場
	横 川	12月 7日(日)	9時～11時	※牧園・横川地区し尿処理場
	牧 園	12月 7日(日)	9時～11時	※牧園・横川地区し尿処理場
	霧 島	12月 17日(水)	9時～11時	JA豊後迫倉庫
	隼 人	12月 19日(金)	9時～11時	※JA十三塚原野菜集荷場
	国 分	12月 17日(水)	9時～11時	JA東国分集荷場
福 山	12月 8日(月)	9時～11時 13時～15時	JA福山ライスセンター	

回収処理料(消費税込み)、休日は別途料金が加算されます。

※トラックスケールあり

- ◆塩化ビニールフィルム18円/kg ◆ポリエステルフィルム・農薬ポリ空容器・育苗箱・育苗トレー・ブルーシート・肥料袋23円/kg ◆飼料紙袋・再生不可能塩ビ28円/kg

お願い

※委任状と貯金口座振替依頼書は、廃プラ回収の都度必要です。なお、委任状・貯金口座振替依頼書は、最寄の営農センターに届けてお受け取りください。
※回収日は貯金通帳と届出の印章を持参し、委任状振替依頼書の提出をお願いします。
※農ビポリの仕分け梱包・廃物の混入に注意して下さい。役所の担当までお問い合わせください。
※詳しくはあいら農協営農センター、役所の担当までお問い合わせください。

役員会 だより

第10回理事会

(平成26年10月29日)

【第1号議案】理事との契約について協議がなされ決定しました。

報告事項

- ① 監査指摘に基づく上半期決算の修正結果について
- ② 平成26年8月末資産査定結果について
- ③ 平成26年8月末自己資本比率算定結果について
- ④ 共済コンプライアンス点検結果および改善方針の概要について
- ⑤ 貸出金利率及び手形割引利率の一部改定について
- ⑥ 大口貸出先上位50先について
- ⑦ 共済推進実績について
- ⑧ 平成26年産米の仮渡金について

- ⑨ 普通期米の実績について
- ⑩ JA農業機械大展示会について
- ⑪ 平成26年度電気製品展示会の開催について

第10回監事会

(平成26年10月24日)

【第1号議案】平成26年度上期監事監査意見書の取りまとめについて協議がなされ決定しました。

- ⑫ 県畜産共進会の結果について
- ⑬ 10月子牛せり市成績について
- ⑭ 事務リスク管理規程に基づく事務ミスの概要について
- ⑮ 自主検査結果について
- ⑯ 不祥事未然防止策の取組状況について
- ⑰ 平成26年度JAコンプライアンス無通告実査結果について
- ⑱ 当面する主な行事日程について



※企画・タイトルは変更することがあります。

JAバンクの無料年金電話相談会

年金に精通した社会保険労務士が、親切丁寧に
お答えします。この機会に是非ご利用ください。

◆ 時間/午前10時～午後3時

◆ 電話番号 (フリーダイヤル)

0120-800-547

◆ 次回の開催は… **12月27日(土)**

(平成27年3月まで、毎月第4土曜日に開催中!!)

貯金もローンも年金受給も あなたの街のJAで!

25年産米を集荷します!

籾 1袋 (35kg) 3,400円(税込)

品 種 ヒノヒカリ・あきほなみ

連絡先 各地区営農センター農産業務課

申込み期限 平成26年12月5日(金)

JA西田駐車場のご案内

- 年中無休
- 24時間営業
- 無人パーキング

JR鹿児島中央駅周辺に、
お出かけの際はご利用ください。



8:00~	30分	23:00	60分
23:00	100円	~8:00	100円

ご連絡先 鹿児島県農協福祉事業株式会社 鹿児島市鴨池新町15番地(JA鹿児島県会館9階)
TEL 099-258-5626 FAX 099-255-9595

人間ドック日程表 平成27年1月

● 一般コース

14日 栗野(5)・15日 国分(10)
20日 霧島(20)・22日 隼人(10)
28日 牧園(5)・29日 加治木(5)
30日 福山(5)

● 女性コース 14日 栗野(5)
28日 牧園(4)・30日 福山(5)

※地区名前の()内の数字は募集人員数を表します。
※JA県厚生連では、表の日程に従い人間ドック受診者募集を行っています。

お申し込み・お問い合わせは、各統括支店、生活指導員までご連絡下さい。

鹿児島厚生連病院

JA組合員はもとより
どなたでも受診できます

〒890-0061 鹿児島市天保山町22番25号

TEL099-252-2228(代) 相談電話 ☎0120-114-199

生活習慣病センター 健康管理センター

TEL099-256-1138 TEL099-256-1133

〒890-0062 鹿児島市与次郎1丁目13番1号

「家族歴」では、腓腸の家族歴のある人の腓腸リスクは1.6倍から3.4倍とされています。また、「合併疾患」では、慢性膵炎や膵管内乳頭粘液性腫瘍、膵嚢胞が知られています。最近では糖尿病が注目をあびています。糖尿病における膵腫リスクは約2倍と言われ、膵腫の発症は糖尿病発症の1年から3年以内で最も高いようです。「嗜好」では喫煙や大量飲酒が知られています。これらに注意しながら検査所見を総合的に判断し、外科手術や抗腫瘍治療、放射線治療、黄疸に対する減黄術などを行います。

鹿児島厚生連病院

内視鏡センター科部長

谷口 謙一郎



厚生連
Information

膵臓について (特に診断を中心に)

膵臓は胃腸や大腸癌などと比べても、発見時に外科手術の難しい方が多い病気です。膵臓の初発症状として、腹痛、黄疸、背部痛などがありますが、疼痛に特異的なものではありません。従って早期発見が大事となり、そのひとつに健診があります。健診での膵臓に関する検査は採血(特に血清アミラーゼ)と腹部超音波検査となります。また最近では膵臓の危険因子が



我が家の

一番星

霧島市溝辺町崎森
白濱 丈二さん・恵さん夫婦のお子さん



たいよう
太陽くん(3歳)
せいな
星那ちゃん(11ヶ月)

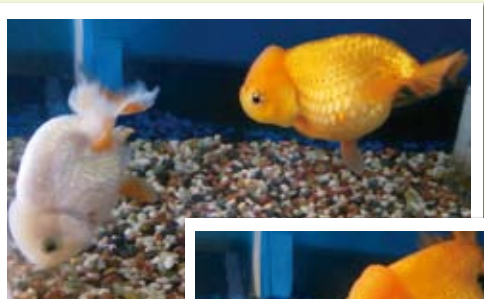


お互い大好きで、とっても仲良しな2人。

これからも元気にスクスクと成長してネ。

マイペット

始良郡湧水町 寄田 利昭さん



白：ぎよっさん
赤：ぎよっくん

友人の子が10年ほど前の夏祭りに金魚すくいできたくった金魚がここまで大きくなりました。

窓口



国分支店
岸ノ上 真美さん
(23歳、右)
畠中 麻佑さん
(20歳、左)

「入組して9か月になりました!! 分からない事が多く先輩方に迷惑をかけていますが、少しでも早く立派になれるよう毎日元気に笑顔で窓口業務に取り組みたいです!」

〈岩元支店長より〉

「国分支店に配属された新入職員です。少しずつ業務にも慣れ、組合員・利用者の顔も覚えてきていますのでこれからも努力を怠らず業務に取り組み来年には立派な先輩になれるよう日々の仕事を元気に頑張ってください。」



こんにちはAコープです!

お歳暮ギフト



申込み切 12月23日(火)まで

味の宅配便
承り中です!

鹿児島島の冬の味覚! 「うまか味」をお届けします! 今年一年の感謝の気持ちをこめて、お世話になったあの方に贈りませんか?

インターネットでもお申し込み頂けます。

<http://acoop-onlineshop.jp/>



店舗にカタログを準備しております。どうぞ、ご利用下さい。詳しくは、店内係員にお尋ね下さい。

新年を迎える、エーコープのお祝いおせち

ご予約承り中!!

鹿児島県産の素材を盛り込んだ、エーコープならではの祝いおせち料理をご賞味下さい。

オススメ商品



さつま揚げや、黒豚ポークソーセージ等の鹿児島の特産品を盛り込んだおせちです。

おせち3段重
重箱サイズ25cm×25cm×4.5cm
本体価格 15,000円
(税込16,200円)

3段49種類

申込み切 12月23日(火)まで

商品のお渡しは、12月31日午後より
店内に、チラシをご用意しておりますので、ご利用下さい。

あいらいいとこ撮り

ガイドブックには載らないけど、地元ではみんな知っている。そんな隠れた名所や珍しいものなど紹介しちゃいます。

栗野岳レクリエーション村(始良郡湧水町木場)

見どころ・楽しみどころいっぱい！の栗野岳です。栗野岳レクリエーション村には日本一の枕木階段(561段)があります。階段を上がると大パノラマ展望台があり、天候が良ければ栗野の町や桜島、錦江湾なども見渡せます。またアスレチック、原生林の遊歩道などもあり家族で楽しめる場所になっています。また近くに自然の地形や樹林を生かして整備された野外美術館「霧島アートの森」もあります。帰りには栗野岳温泉に寄られたらいかがでしょう。白煙を噴く「八幡大地獄」を背景に歴史の古いたたずまいの温泉宿があります。泉質と効能の異なる3ヶ所の源泉が楽しめます。

現地までの道路は狭い箇所や曲がった箇所があるためくれぐれもスピードは控えめにしてください。

九州自動車道「栗野IC」から栗野岳レクリエーション村まで「約12km、約20分」



枕木階段



霧島アートの森 入口付近

管内のかくれた名所や珍しいものなどあったら情報ください。採用者には、粗品を進呈します。宛先はP15クイズ宛先の「あいらいいとこ撮り」係まで。

「かたが!!かごつま弁」(語ろう!!かごしま弁)

【な行】言葉の意味を年配の方に聞いて正しく使いましょう。

かごつま弁	なんかか	意味	もたれる
使用例	そげん “なんかかん” なよ	意味	ご主人の肩にもたれる奥さん
使用上の注意	新婚時代は“なんかかれ”ていましたが、今は足腰が弱くなり“なんかからん”と立てなくなりました。		
かごつま弁	なんとんしれん	意味	訳のわからないこと、説明できないこと
使用例	“なんとんしれん” 話ばっかいしやんな	意味	訳のわからない話はやめてよ
使用上の注意	焼酎を飲むと“なんとんしれん” 話が楽しかったり、盛り上がったりしますね。		
かごつま弁	にけ	意味	新しい
使用例	やっぱい “にけ” たあ、よかねえ	意味	新しいのはいいねえ
使用上の注意	間違っても“にけ” 嫁さんが欲しいとかは、使わないように。でも昔から「暈と嫁さんは新しいのが」… これ以上は書けません。		
かごつま弁	にしえっ	意味	鹿児島中央駅(旧西鹿児島駅)
使用例	“にしえっ” すい、こくてっの汽車でいっが	意味	JRの電車で中央駅まで出かけようか
使用上の注意	“にしえっ” では最近の子供には通用しなくなったかもしれません。そこそこ、おじさん・おばさんかも知れません。		

トーク&トーク

霧島市国分 (K・H/15歳)

我が家ももうすぐ稲刈りが始まります。おいしい新米が食べられます。でも食べすぎる…。

■楽しみですね。いっぱい食べて下さい。稲刈りの手伝いをするとお正月のお年玉も増えるかも知れませんね。

霧島市隼人町 (M・I/72歳)

かごしま弁を少し忘れていたように思います。懐かしく思い出し笑いをしています。やっぱいかごつま弁なよしごわんどなあ。

■さすが先輩！お上手です。勉強になります。

始良郡湧水町 (H・Y/35歳)

来週三男の運動会です。まだ3歳になったばかりでちゃんとやれるか心配ですが、楽しみです。

■かわいい盛りですね。一緒に楽しんで下さい。

曾於市大隅町 (Y・M/43歳)

夕食に迷っていたところ今夜の一品の鮮やかで美味しそうなナスとツナのスパゲッティ。作り方も分かりやすく、コツも載ってて良かったです。(ドライトマト無しでも十分美味でした)

■料理上手な方は、レシピを見ただけで自分なりのおいしい料理が完成しますね。曾於市からのお便りありがとうございます。

始良市蒲生町 (Y・H/72歳)

毎月楽しみにしています。私も今年女性部に入会し、勉強させて頂いています。

■女性部でのご活躍期待您的です。

みんなのひろば 大募集!!

「みんなのひろば」はみなさんが主役のコーナーです。子どもさんやお孫さんの誕生日・かわいい望の方は①希望のコーナー(窓口を除く)②掲載者の簡単なプロフィールを書いて、写真(デジタル)まで送付してください。随時、受け付けます(掲載月は未定)。掲載者には粗品を進呈します。



子牛せり市成績表

平成26年10月せり市 (消費税込価格で表示)

地区別	雌						去勢						計	
	頭数	平均価格	体重	日令	最高	最低	頭数	平均価格	体重	日令	最高	最低	頭数	平均価格
始良(加治木)	13	525,462	264	283	692,280	444,960	19	559,611	275	268	703,080	386,640	32	545,738
始良	28	545,060	276	267	872,640	433,080	24	606,015	292	263	716,040	489,240	52	573,193
始良(蒲生)	13	516,240	268	267	594,000	372,600	7	605,726	277	263	708,480	475,200	20	547,560
湧水(栗野)	27	521,256	263	261	655,560	429,840	28	613,749	281	248	718,200	479,520	55	568,343
湧水(吉松)	9	497,040	261	268	533,520	434,160	18	613,440	282	252	727,920	498,960	27	574,640
霧島(溝辺)	31	495,383	261	260	631,800	365,040	31	591,387	292	258	768,960	115,560	62	543,385
霧島(横川)	35	503,467	262	259	638,280	360,000	34	589,998	290	260	756,000	419,040	69	546,106
霧島(牧園)	23	461,410	252	262	569,160	251,640	23	556,763	280	260	732,240	38,880	46	509,087
霧島(霧島)	13	527,471	268	253	666,360	380,160	29	584,033	280	260	716,040	52,000	42	566,526
霧島(隼人)	8	528,795	271	275	652,320	366,120	5	552,096	286	264	689,040	449,280	13	537,757
霧島(国分)	16	450,108	244	271	623,160	100,000	19	513,234	267	266	650,160	21,600	35	484,376
霧島(福山)	78	488,850	262	271	749,520	297,000	86	610,653	290	267	831,600	330,000	164	552,723
実験牧場	4	425,000	280	249	425,000	425,000	4	495,000	290	255	495,000	495,000	8	460,000
合計	298	500,206	263	266	872,640	100,000	327	589,564	285	261	831,600	21,600	625	546,958

雌の最高

始良市北山 坂口 俊信
 252 kg 872,640 円
 勝忠平×安福久×金幸

去勢の最高

霧島市福山町 谷川 裕次
 321 kg 831,600 円
 平忠勝×安福久×平茂晴

※評価牛・自家保留牛を含む
 ※平均価格は去勢に雄を含む
 ※最高価格は雄を含まない

12月の子牛せり市牛肉販売日 **12月10日・11日** 午前8時よりせり市終了まで

JADDOカード会員様限定

JADDOカード

会員50万人突破 & 誕生1周年記念

キャンペーン

キャンペーン期間(応募期間)
 平成26年10月1日～12月31日

10,000ポイント 10名様
 3,000ポイント 50名様
 1,000ポイント 200名様

JADDOカードをご提示のうえ対象施設
 ご利用により、応募シールを2種類以上集
 めて、専用応募ハガキにてご応募ください。
 ※Aコープ、おいどん市場については、応募
 シールの代わりにスタンプを押印いたします。

応募者の中から!
JADDOポイント
 抽選で
プレゼント!

《キャンペーン対象店舗 & 応募シール》 対象施設のご利用で下記のシールをお返しいたします。

Aコープ お返しのスタンプを 押印いたします。	満点 おめでとう	JA購買店舗 JA-SS	JADDO (黄色シール)	JAバンク (赤色シール)	JADDO (赤色シール)
JA共済	JADDO (緑色シール)	JA組合員加入	JADDO (黄色シール)	おいどん市場 お返しのスタンプを 押印いたします。	JADDO (赤色シール)

華蓮・Zino・季節屋、とんかつ華蓮、
 JA住宅、JAエコバル、JA茶房さつま路、
 黒酢ドリンクバーSu+ など

育てよう明日を
 JAグループ鹿児島

1年間ポイントの加算がない場合、それまで貯めて
 いたポイントは失効しますのでご注意ください。
 ※ポイントが失効しても会員資格は継続します。

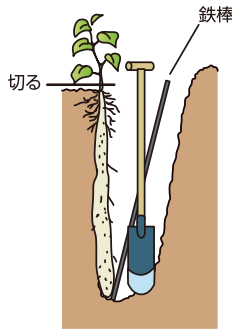
JADDOカードカスタマーセンター
 0120-250-380

平日 9:00～18:00
 受付

ホームページアドレス
<http://www.jaddo.jp>



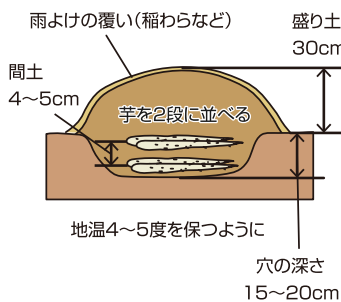
ナガイモの上手な掘り方、蓄え方



株元から約30cm離れた所からスコップで掘る



イチオウイモは低温に弱いので、葉が色づいたら早めに掘り取る



夏から秋にかけて盛んにつるを繁茂させてきたナガイモは、晩秋になり寒風が吹き始めると、茎葉は黄変し、やがて枯死してきます。掘り取りはこのような変化をよく見極めて行うことが大切です。

(1)掘り取り適期
葉がすっかり黄変し、全体が枯れ始めた状態になったときです。緑の葉が残っているところに早く掘り過ぎると、芋をすりおろした際に褐変しやすくなってしまいます。イチオウイモは低温に弱いので、葉が黄変、枯れ始めたところで、葉が黄変、枯れ始めた早いころが適期です。間違わないでください。

(2)掘り取る日
できるだけ晴天続きを見計らって行うことです。雨後で畑が過湿状態のときに掘ると、貯蔵中の腐敗が起りやすくなります。ナガイモは根を深く形成しており、地温が下りにくいので、低温害を受けにくく、天候を見て掘り取り日を決めるゆとりがあるのが好都合です。

(3)掘り取り作業の手順
つるを芋の首の上5~6cmの所で刈り取り、茎葉を片付けてから掘り取り作業に取り掛かります。ナガイモは組織が柔弱で、折れたり傷ついたりしやすいので、株の周り30cmぐらい離れた所から、スコップを立てるようにして、少しずつ慎重に掘り進みます。そして、芋の先端より少し深い位置まで、十分注意して土を取り除き、芋を傷つけないよう丁寧に掘り上げましょう。図のように幅の狭い

スコップや鉄棒などを用いると効率良く作業を進めることができます。

(4)掘り取り後の扱い方
掘り上げた芋は、直射日光や強い風に当てないように、土や覆いを掛けて肌を乾かさず、変色させないようにして畑から搬出しましょう。

丸ごと1本の芋を短期間保存するには、新聞紙に包んで冷暗所に置くだけで大丈夫です。切つてある場合は、切り口が空気に触れないようラップできっちり包み、冷蔵庫の

野菜室で保存します。たくさん取れた場合は、排水の良い場所を選び、図のように穴を掘って埋め、雨が入らないよう土に覆いをします。貯蔵の好適条件は、温度4~5度、湿度85~90%とされています。低温貯蔵庫でこの条件を保てば長期間良い品質を保つことができます。

畑の条件の良い所では休眠状態に入った芋を、畑のまま春まで保存することも可能です。

板木技術士事務所
板木 利隆

交通事故無料巡回相談日程

午前10時~午後3時まで



12月分

12月10日(水)

本所・加治木統括支店

12月24日(水)

横川統括支店

土曜・日曜・祝日の自動車事故の連絡先

フリーダイヤル 0120-258931

- ◆上記以外の通常日は、もよりの各支店までご連絡下さい。
- ◆電話をおかけになる際にはお手元に共済証書をお持ち下さい。

※上記日程で交通事故無料巡回相談を実施しますが、事前連絡が必要となります。

ご相談のある方は、早めに各統括支店までご連絡下さい。

四季の花づくり

●早川京子

大事な水やり、深耕作業

寒さも徐々に加わって、花壇作業はわずかしかありませんが、確実にやっておきたいのが水やりです。

苗にしても球根にしても、地上部は来たるべき寒さを乗り切り、その先にある開花に備えて、活動しています。アヒルやハクチョウが水面では何事もないうように浮かんでいます。水面下の脚は忙しく動かし、次の行動に備えているようなものではないでしょうか。

苗物や球根が水を十分に吸い上げられないと、体力を落とし、冬越しや開花に影響します。特に、霜よけ、防寒のために覆いをしていいる所は乾きやすいものです。どの場所も、土の表面が白く乾いてきたら、たつぷりと水をやる、というのを目安にすればいいでしょう。

球根は、もうほとんど植え付けを終えている時期ですが、植え忘れていた物があれば、今からでも植えておけば、来春、通常の開花期に花を咲かせてくれます。普通の植え付け深さより浅めに植えます。また、地温が低く、根が伸びにくい時期ですので、敷きわらなど必ずマルチをして、保温をしてやりましょう。ヒヤシンス、チューリップ、



スイセンなどはかなり遅くなっても大丈夫ですが、中でも、開花後も葉を伸ばすスイセンに、この遅植えのやり方を利用して、草丈が低いうちに咲き、葉が伸び過ぎるのを避けられます。水栽培をしている球根草花は、根をどんどん伸ばし、栽培容器の底に達するほどに伸びたら、冬の寒さに当ててやりましょう。玄関先や家の中でも0度近くにまで冷える場所に置き、節分のころまで、十分に低温に当てます。当たる低温量が少なくない良い姿の花が咲きません。

冬季の作業でやっておきたいのは、土の深耕です。きつい作業になりますので、春先の春花壇の地ごしらえ時期前までかけて、徐々にやっていきましょう。来年一年間の良い花を見るための重要な作業です。

健康百科

佐久総合病院名誉院長 ●松島松翠

栄養ドリンクについて

栄養ドリンクとは、肉疲労時の栄養補給などを目的として販売されている飲料のことで、ビタミン剤、アミノ酸、生薬(しょうやく)、漢方薬由来の成分などを含んでいます。これらが果たして効果があるのかどうかというところが、いろいろと論議されています。

飲んだ後、一時的に疲れが取れた感じがすることは確かです。しかしそれはドリンク剤に含まれているいろいろな成分の効果というよりは、付随的に添加されているカフェイン、アルコール、糖分などによる一時的効果であると考えられています。

カフェインなどは覚醒作用があるので、多く飲むと体はシャキツとするけれど、休養や睡眠の代わりにはなりません。栄養ドリンクで多量のカフェインを摂取したのが原因で、14歳の少女が死亡した事故がありました。死亡の原因はカフェインの毒性による不整脈とされています。そこで、たくさん飲んだ方が効くと考えて、栄養ドリンクを飲み過ぎないことが大切です。1日1本に限れば、特に問題はありませんが、最近では、青汁などがかなり宣伝されていますが、これも栄養ドリンクの



一つと違ってよいでしょう。実はこれに二つ注意すべき点があります。一つは、青汁では液体部分を抽出した残りの固形部分は使いません。しかし野菜や果物をそのまま食べた場合は、固形部分も一緒に体内へ入ります。これが便を形成する上での重要な材料になります。固形部分が少なくないと便の材料が少なくなり便秘しやすくなります。もう一つは青汁にはカリウムが多く含まれているので、飲み続けると人によっては高カリウム血症になります。これは循環器疾患や腎疾患のある人には注意が必要です。



アクアパッツァ

料理研究家 ● 波多野充子



材料 (2人分) 作り方

鮮魚(カサゴ・スズキ・タイ・キンキなど)	1尾	ニンニク	1片
アサリ(大)	12個	ドライトマト	2~3枚
ジャガイモ	1個	ミニトマト	6個
タマネギ	1個	イタリアンパセリ	3~4本
黒オリーブ	6個	水	200~300ml
アンチョビのフィレ	1枚	EVオリーブ油	適量
ケツパー	小さじ1	塩	適量
		こしょう	適量

- 魚のうろこ、内臓、えら、血合いを除き、水気を切る。身が厚い場合は、真ん中あたりに切り込みを入れて、魚の表面、腹の中に塩・こしょうを振る。
- ジャガイモとタマネギは薄切り。ニンニクは縦2つ切り、イタリアンパセリは粗みじん切りにする。
- フライパンでEVオリーブ油を温めてから魚を入れ、その周りにジャガイモとタマネギを入れる。中火で魚の両面に焼き色を付ける。
- 焼き色が付いたらアサリ、黒オリーブ、ドライトマト、ミニトマトを加え、水を注ぎ強火にする。沸騰したらケツパー、アンチョビを加え、魚にスープを回し掛けながら煮る(スープはひたひたになるように水の量は加減)。
- アサリの口が開き、魚に火が通ったら塩味を調整し火を止める。
- 皿に盛り付け、イタリアンパセリとEVオリーブ油を回し掛ける。

アクアパッツァは新鮮な魚介類をトマトやオリーブなどと煮込んだシンプルなイタリア料理。今回はジャガイモとタマネギも加え、海と大地のうま味がいっぱいです。水を加えたら魚にスープを小まめに掛けながら煮込んでいきましょう。

平成26年末および平成27年始のATM営業案内

年末・年始の営業について(お知らせ)	12/30	12/31	1/1	1/2	1/3	1/4	1/5
金融店舗	業		休		業		業
Aコープ始良店	通常営業	午前9時～午後7時まで	午前9時～午後7時まで(県内のJA ATMのみお取り扱いできます。)	午前9時～午後7時まで(県内のJA ATMのみお取り扱いできます。)	休業(システム停止日ですので、他金融機関のATMでもお取り扱いできません。)	午前9時～午後7時まで	通常営業
JAファーム重富店							
Aコープ吉松店							
ファミリーマートはとや牧園店							
隼人支所(Aコープ隼人店)							
隼人国分イオン(AM8:00～)							
Aコープ姫城店							
Aコープ霧島店							
Aコープ国分店							
Aコープ溝辺店							
始良市蒲生総合支所	業	午前9時～午後5時まで	午前9時～午後5時まで(県内のJA ATMのみお取り扱いできます。)	午前9時～午後5時まで(県内のJA ATMのみお取り扱いできます。)		午前9時～午後5時まで	業
始良市加治木総合支所							
湧水町役場栗野庁舎							
Aコープ国分西店	業		休		業		業
牧之原支所	業		休		業		業
上記以外のATMコーナー	業		休		業		業

あなたのそばのJA自賠責共済代理店

谷崎オート

「バイクの販売・修理など、
バイクのことならお任せ下さい!!」



始良市平松2955-7 TEL (0995) 65-6427

浜田自動車整備工場

「安心と信頼の店
車のことならお任せください!!」



霧島市国分広瀬1丁目15-34 TEL (0995) 45-1570

ユネスコ無形文化遺産の
「和食」

主役
は旬
の新鮮
食材



©よい食P

ダイコンは冬の万能食材

野菜の少なくなる冬場の貴重な食材がダイコンです。ダイコンは春、夏、秋、冬と季節を通して栽培されますが、秋冬ダイコンは甘みが増して、おでんなどの煮物に最適です。漬物やサラダ、味噌汁の具など用途が多いため、昔から親しまれてきました。栽培も簡単なことから各地で多くの品種が誕生し、生産量・消費量とも日本は世界屈指の“ダイコン王国”です。

原産地ははっきりしませんが、古代エジプトでは紀元前から栽培され、ピラミッド建設の労働報酬になっていたそうです。日本へは中国から伝わり、古事記には「清白」と記されています。「ダイコン」と呼ぶようになったのは室町中期からです。

ダイコンはデンプンの消化酵素であるジアスターゼを多く含んで整腸作用があり、葉の部分にはビタミンCやB₂も豊富です。干した葉をお風呂に入れると体が温まり、冷え性や肩凝り、腰痛の症状が緩和されます。多くの効能があるダイコンは健康野菜の代表選手といえます。

(監修=女子栄養大学栄養クリニック教授 浦池 桂子)



ひとくちメモ

おにぎりの名脇役「たくあん」

たくあんは日干したダイコンを糠と塩などで漬けた漬物。江戸時代に臨濟宗の僧・沢庵宗彭(たくあんそうほう)が考案したことから「たくあん」となったという説があります。干してから漬けることによって旨みが増し、ご飯のおかずやお茶請けとして用いられますが、最も存在感を示すのがおにぎりの添え物。おにぎり2個とたくあんを竹の皮で包んだものが日本最古の駅弁と言われています。たくあんはおにぎりの“名脇役”と言えます。



JAPAN
EXPO 2015 MILANO

2015年ミラノ国際博覧会のテーマは「地球に食料を、生命にエネルギーを」。JAGRUPは、「共存する多様性」をテーマに掲げる日本館への協賛を通じて、「多様な農業の共存と食料主権の尊重」を世界に発信し、世界の食料問題の課題解決に貢献していきます。



あなたの運勢 12月 ●モナ・カサンドラ

December



♈ 牡羊座 3/21~4/19

【全体運】活動モードに突入！持ち前のリーダーシップを発揮するチャンスです。意欲的に忘年会幹事などを引き受けて
【健康運】軽い運動をすることで、体調が上向く月
【幸運を呼ぶ食べ物】キンキ



♉ 牡牛座 4/20~5/20

【全体運】物事を悪い方に受け止めやすいかも。意識的にポジティブシンキングを。気分転換には寺社巡りがお勧め
【健康運】運動前には、丁寧な準備体操を忘れずに
【幸運を呼ぶ食べ物】ゴボウ



♊ 双子座 5/21~6/21

【全体運】何かと迷いが生じがち。信頼できる人に相談し、力を借りるのが正解。ミュージカルでのリフレッシュも開運に
【健康運】体力アップを図る好機。スポーツが◎
【幸運を呼ぶ食べ物】セロリ



♋ 蟹座 6/22~7/22

【全体運】やたらと深刻に考えやすいよう。気楽に構えることで解決の糸口が見つかるはず。花を飾るのも運氣好転の鍵
【健康運】体調を整えるには、しっかり防寒対策を
【幸運を呼ぶ食べ物】小松菜



♌ 獅子座 7/23~8/22

【全体運】楽しい出来事に縁がある期間です。パーティーや旅行など、積極的に顔を出しましょう。イベントへの参加も吉
【健康運】疲労の解消には質の高い睡眠を心掛けて
【幸運を呼ぶ食べ物】小豆



♍ 乙女座 8/23~9/22

【全体運】気持ちが揺れ動きやすい時期。取るに足りないことで腹を立てないよう、冷静に。バスタイムを充実させ、リラックスを
【健康運】過労になりやすいかも。体養が必須です
【幸運を呼ぶ食べ物】ブリ



♎ 天秤座 9/23~10/23

【全体運】コミュニケーション能力がアップ！初対面の相手にもフランクに話し掛けて。スムーズに人脈を拡大できます
【健康運】快適に過ごせそう。スポーツを満喫可能
【幸運を呼ぶ食べ物】シュンギク



♏ 蠍座 10/24~11/22

【全体運】和やかな雰囲気にも包まれています。やるべき作業を早めに済ませた後、プライベートを堪能して。グルメにツキ
【健康運】ちょっとしたけがに注意。常に慎重に
【幸運を呼ぶ食べ物】サツマイモ



♐ 射手座 11/23~12/21

【全体運】自分に自信が持てる月。温めていたアイデアがあるなら、ぜひオープンに。未体験ジャンルへの挑戦も大賛成！
【健康運】清掃などで体を動かすと体調に好影響
【幸運を呼ぶ食べ物】カキ



♑ 山羊座 12/22~1/19

【全体運】サービス精神を発揮すれば、周囲との関係が改善する予感。素直に思いやりを示して。気分転換には音楽鑑賞を
【健康運】暴飲暴食に気を付けて。ほどほどが賢明
【幸運を呼ぶ食べ物】ユズ



♒ 水瓶座 1/20~2/18

【全体運】知的好奇心が旺盛になりそう。興味を引かれる分野について情報収集を。科学館や博物館に出掛けるのも刺激に
【健康運】何事も根を詰め過ぎず、休息を取ること
【幸運を呼ぶ食べ物】キャベツ



♓ 魚座 2/19~3/20

【全体運】自分の意見や考えに固執し、意固地になってしまう傾向大。柔軟性を示して。明るく笑顔が運氣上昇の呼び水に
【健康運】食生活が乱れがち。栄養にも気を使って
【幸運を呼ぶ食べ物】カボチャ

自宅葬から斎場葬まで思いやりの心でお手伝い致します。

JA葬祭



斎場案内

	湧水斎場			
	加治木斎場			
	国分南斎場			
	蒲生斎場			
	50人~150人			
収容人員	単人斎場	西部斎場	国分斎場	
大ホール	200人	300人	200人	
中ホール	100人	160人	150人	
小ホール	50人	100人	50人	

- お通夜室完備 ●大駐車場完備 ●冷暖房完備
- 宿泊施設完備

万一の時、お電話でご一報ください。(24時間受付)

単人斎場 TEL42-4444 西部斎場 TEL67-4444 加治木斎場 TEL63-4488
 国分斎場 TEL45-4444 湧水斎場 TEL74-4499 国分南斎場 TEL47-4444
 蒲生斎場 TEL56-4444

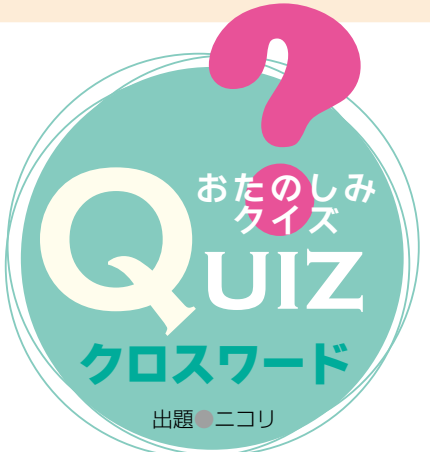
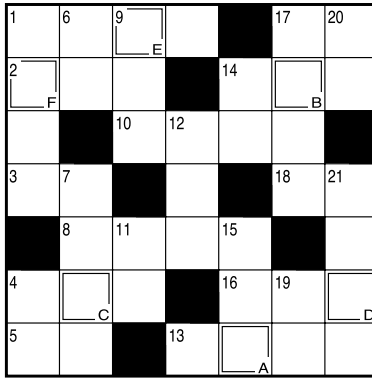
☎0120-42-4287 (共通)

年忌法要・精進料理・引き出物
 生花・花環等もお受け致します。
 お気軽にお問い合わせ下さい。

謹んでおくやみ申し上げます

了解を頂いた方のみご掲載しています(敬称略)

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------|-------------------|----------------|-----------------|---------|----------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|-----------------|----------------|------------------|-----------------|-----------------|----------------|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|-----------|----------|-----------|--------|---------|----------|----------|----------|----------|---------|-----------|-----------|--|
| 福岡市
酒匂啓一朗(20) | 鹿見島市
寺園理恵子(62) | 横川町
花木力(86) | 湧水町
池田政夫(83) | 立野勝(89) | 壹岐又次(92) | 溝辺町
下久保巧(52) | 牧園町
隈元妙子(88) | 福山町
立本尚(81) | 単人町
林薫(94) | 国分
小濱ふみ子(67) | 霧島
川田元子(87) | 加治木町
安永洋海(71) | 蒲生町
帆足道則(94) | 霧島
貴島ミヨ子(75) | 国分
川田元子(87) | 単人町
林薫(94) | 福留ユキエ(96) | 下豊留タケ(95) | 下豊留タケ(95) | 福留ユキエ(96) | 安永洋海(71) | 帆足道則(94) | 貴島ミヨ子(75) | 川田元子(87) | 小濱ふみ子(67) | 林薫(94) | 立本尚(81) | 隈元妙子(88) | 下久保巧(52) | 壹岐又次(92) | 池田政夫(83) | 花木力(86) | 寺園理恵子(62) | 酒匂啓一朗(20) | |
| 福岡市 | 鹿見島市 | 横川町 | 湧水町 | 立野勝 | 壹岐又次 | 溝辺町 | 牧園町 | 福山町 | 単人町 | 国分 | 霧島 | 加治木町 | 蒲生町 | 霧島 | 国分 | 単人町 | 福留ユキエ | 下豊留タケ | 下豊留タケ | 福留ユキエ | 安永洋海 | 帆足道則 | 貴島ミヨ子 | 川田元子 | 小濱ふみ子 | 林薫 | 立本尚 | 隈元妙子 | 下久保巧 | 壹岐又次 | 池田政夫 | 花木力 | 寺園理恵子 | 酒匂啓一朗 | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



解き方 普通のクロスワードの要領で全部解いて下さい。次にA~Fの二重ワクの文字を順に並べると、一つの言葉ができます。

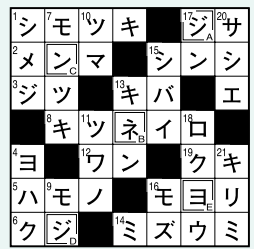
- ↓タテのカギ
- 12 動物などの雄雌1ペアのこと
 - 11 風に乗って大空に揚がります
 - 9 舞台の向かって右側の方面
 - 7 舞台の向かって右側の方面に乗って大空に揚がります
 - 6 海岸に寄せては返す
 - 4 木を切り倒すときに使います
 - 1 日本で一番流域面積の広い川
- ヨコのカギ
- 1 サンタクロースのそりを引く動物
 - 2 それは驚いた、——に水の話だ
 - 3 眼鏡の場合はフレームともいいます
 - 4 鶏肉を卵でとじた——丼
 - 5 木材などを彫ったり削ったりするときに使います
 - 8 ボビンに巻いてミシンにセットします
 - 10 宮沢賢治の著作『銀河——の夜』
 - 13 お出掛け前、窓や玄関の鍵を確認して確実に
 - 14 お守りや盛り塩に期待する効果
 - 16 東京にある新幹線の駅の一つ
 - 17 マフラーの端に——飾りを付けた
 - 18 ノブを持って開けます

応募方法

郵便はがきに、①解答 ②住所・氏名・年齢・電話番号 ③意見・要望・質問など何でも結構です。一言お書き添え下さい。締切日は12月18日(消印有効)。正解者の中から抽選で10名の方に、Aコープなどで使える共通商品券をお送り致します。



郵便はがき
 8 9 9 5 1 1 4
 霧島市単人町西光寺521番地1
 JA あいら
 「お楽しみクイズ 12月号」係



先月号お楽しみクイズ

答え
 「ジネンジョ」

- 10月号 当選者
- 小島 登(始良市加治木町) 廣田 信代(始良郡湧水町) 大井 恭子(始良市加治木町)
 - 成枝 尚子(霧島市国分) 田之上クニ(始良市蒲生町) 実能田幸代(始良市蒲生町)
 - 黒田はるな(霧島市国分) 最上 興一(始良市単人町)
 - 南 京子(霧島市霧島) 今村 陽子(霧島市単人町)

[敬称略]

編集後記

早いもので12月を迎え平成26年最後の情報誌になりました。『もーいーくつ寝るとお正月』と正月を心待ちしていたのは、遠い子供の頃、今では「やり残した事や年末の掃除を早めにすまし厳かな気持ちで年を迎えよう」と思いつつ、あつという間に年末を迎え、別に散らかっていても年は越せると開き直る毎年でした。なんとか今年こそ余裕のある年越しを迎えたいと思っています。

今年1年間、取材等で多くの方の協力を頂きました。紙面を借りてお礼を申し上げます。ありがとうございました。来年は今年以上に明るい話題が掲載出来る事を祈りたいと思います。来年もこの情報誌「JAあいら」が充実した内容で皆様のもとに届くよう、より一層頑張りますので、お付き合いの程よろしくお願い致します。

表紙写真(下段)は「アンパンマン子供くらぶ」に参加されたママたちとJAスタッフです。大事な子ども達が元気に育ってくれることを祈ります。上段写真は「ちゃぐりんスクール2014」で芋ほりに歓声を上げて子ども達です。

新春 JAあいら 2015年新春企画

2日間 筋湯温泉 と 大御神社と日向路の旅

九州

うれしい旅のお土産付

ツアーのポイント

- ◆ホテルには早めの到着でゆっくり温泉をお楽しみ頂けます。
- ◆2014年3月に開催した東九州自動車道を進行します。
- ◆「君が代」に出てくる「さざれ石」がある大御神社を参拝します。
- ◆宴会時、お客様参加型の「餅つきショー」を開催します。
- ◆宴会時、大分県の郷土料理「だんご汁」が食べ放題です。

旅行代金 (九州1泊2食、4名以上11名未満)

19,800円

20,800円

22,800円

各地(往) ← 霧島IC ← 益城空港IC ← キムチの里 ← 阿蘇草千里(昼食) ← 阿蘇神社・門前町散策 ← 〇八丁原見聞所 ← 筋湯温泉

返路 ← 〇原尻の滝 ← 北川IC ← 日向IC ← 〇大御神社 ← 日向(昼食) ← 〇都農ワイナリー ← 都農IC ← 各地(往)

■お申し込み・お問い合わせは

JA あいら旅行センター

〒899-4332 霧島市国分中央1丁目489-2 国分駅前通り 鹿児島県知事登録旅行業第2-208号 総合旅行業務取扱管理者 高田昭義

☎0995-49-8811 FAX 0995-49-8821

旅行日程

1班 2月13日(金)~14日(土)
平成27年 【加治木・始良・蒲生・溝辺・横川・栗野・吉松】地区

2班 2月20日(金)~21日(土)
平成27年 【年人・国分・牧園・霧島・福山】地区

- 募集人員/各班80名(最少催行人員/各班35名)
- 申込締切日/各出発日の3週間前
- 参加申込金/6,000円(旅行代金に充当します)
- 添乗員/同行して旅程管理業務を行います
- 食事回数/朝食1回・昼食2回・夕食1回
- 利用予定ホテル/筋湯温泉・九重悠々亭

※行程は交通機関・道路状況により、変更になる場合があります。 ※後日、改めて集合・解散地(および時刻)をお知らせ致します。

お申し込み方法

- ① お電話にてお申し込み下さい。
- ② ご旅行出発の1週間位前に詳しい旅行日程表をお送り致します。

JAバンク

ウインターキャンペーン 11/4~12/30

冬のボーナス他行満期の預け替えに

JAの定期貯金「貯王」

適用金利 組合員様 **0.35%**

組合員様以外 **0.15%**

1. 貯金の種類 スーパー定期

2. お預け入れ金額 10万円以上

3. お預け入れ期間 2年(元利金自動継続)

4. 金利

5. 取り扱い対象 個人の方で新規にお預け入れの方に限ります。

JAの定期積金「積王」

適用金利 組合員様 **0.16%**

組合員様以外 **0.08%**

1. 貯金の種類 定期積金

2. 契約金額コース 20万円以上

3. 契約期間 1年以上5年以内

4. 金利

5. 取り扱い対象 個人の方で新規にお預け入れの方に限ります。

★「貯王・積王」に成約の方に★

鹿児島県黒牛・黒豚セット(1万円相当)が、当たる!!

抽選で **500** 名様に **プレゼント!!**

ご成約記念品 先着3,000名様

相田みつを プレカゼンタオル!!!

※キャンペーン期間中に、一定のお取引があるお客様に抽選でプレゼントします。 取引条件はお近くのJA窓口にお問合せください。 ※賞品の内容・デザインについては、変更となる場合がありますので、予めご了承ください。 抽選について 1. 抽選券…抽選券の進呈基準 府主…10万円以上50万円単位で1枚付与(最高20口まで) 霧主…20万円以上50万円単位で1枚付与(最高20口まで) 2. 抽選日…平成27年1月吉日 3. 当選者の発表…各支店より、当選者へご連絡致します。 4. 期日前解約…満期前に中途解約された場合には、抽選の権利は無効となる場合があります。

JAあいら

詳しくはお近くの JA窓口までお気軽に!

届ける安心 広がる笑顔 生まれる信頼 JAあいら

加治木統括支店 ☎63-1133

始良統括支店 ☎65-3131

蒲生統括支店 ☎52-1135

溝辺統括支店 ☎59-2211

横川統括支店 ☎72-0311

栗野統括支店 ☎74-3151

吉松統括支店 ☎75-2121

牧園統括支店 ☎76-1121

隼人統括支店 ☎42-1121

霧島統括支店 ☎57-1211

国分統括支店 ☎45-1033

福山統括支店 ☎56-2201